

## GUIDA ALL'USO

---

**MD PBX Light MD**  
**MD PBX Light AV**  
**MD PBX Light ES**  
**MD PBX Light BG**

Postazione citofonica esterna  
con interfaccia telefonica analogica  
BCA  
Versione con 1 tasto di chiamata



---

 **ROCOM**

# Indice

<b>Descrizione .....</b>	<b>3</b>
<b>Servizi .....</b>	<b>4</b>
<b>Schema di collegamento .....</b>	<b>5</b>
<b>Vista della scheda MD PBX Light .....</b>	<b>6</b>
<b>Installazione .....</b>	<b>6</b>
<b>Impostazione del numero telefonico .....</b>	<b>8</b>
<b>Uso .....</b>	<b>9</b>
<b>Dati tecnici .....</b>	<b>11</b>

## Descrizione

La postazione citofonca esterna **MD PBX Light** viene collegata ad una linea telefonica derivata BCA di un centralino telefonico privato. Il dispositivo viene fornito in quattro varianti: le versioni antivandaliche AV e ES, la versione Mody con pulsantiera di design e la versione BG come unità da installare in pulsantiere esistenti. Le prime tre versioni sono disponibili per installazioni ad incasso o filo muro. Tutte le varianti sono in grado di gestire al massimo un tasto di chiamata.

Il collegamento della pulsantiera avviene tramite due soli fili. Tuttavia per l'illuminazione della pulsantiera e il pilotaggio dell'apriporta elettrico è necessaria una alimentazione 12 Vca. Per questa sono necessari due ulteriori fili di collegamento. Si consiglia di attivare in ogni caso l'illuminazione della pulsantiera per evitare eventuali formazioni di acqua di condensa nel caso di temperature esterne basse. Il dispositivo viene fornito completo di altoparlante e microfono electret. Il volume dell'altoparlante e del microfono sono regolabili separatamente.

Il dispositivo viene attivato tramite il pulsante di chiamata. Per questa funzione è necessario l'uso di un tasto con contatto galvanico. Si prega di fare attenzione che il **LED rosso si attiva solamente allo stato di occupazione**. Dopo l'attivazione del pulsante di chiamata l'apparecchiatura viene attivata, il LED rosso si accende, la linea telefonica viene impegnata e il numero predisposto viene selezionato in linea con la modalità attivata (selezione decadica o multifrequenza). Il numero telefonico viene predisposto tramite i quattro gruppi di ponticelli J7 fino a J10. Il numero può avere una lunghezza di una fino a quattro cifre. J7 definisce la prima cifra, e J10 l'ultima cifra da selezionare. Se un gruppo di ponticelli non ha alcun ponticello inserito il dispositivo non seleziona alcuna cifra per questa posizione. Le cifre vengo predisposte usando la codifica binaria BCD. Possono essere predisposte tutte le cifre da 0 a 9, nonché i segnali speciali per la selezione multifrequenza \*, #, A, B, C.

Se necessario la postazione citofonica esterna **MD PBX Light** con interfaccia telefonica può essere anche chiamata internamente. Al riconoscimento del primo impulso di chiamata il dispositivo risponde e attiva la comunicazione. In questo caso il sistema non differenzia le funzioni di attivazione esterna o di chiamata interna, in tutti e due i casi reagisce allo stesso modo. In caso di chiamata interna la selezione multifrequenza emessa viene usata come tono di ricevuta per la risposta automatica della pulsantiera. Se si desidera unicamente un funzionamento del dispositivo tramite chiamate interne (es. se la chiamata esterna avviene su uno o più campanelli), si consiglia comunque la programmazione di almeno una cifra (es. 1).

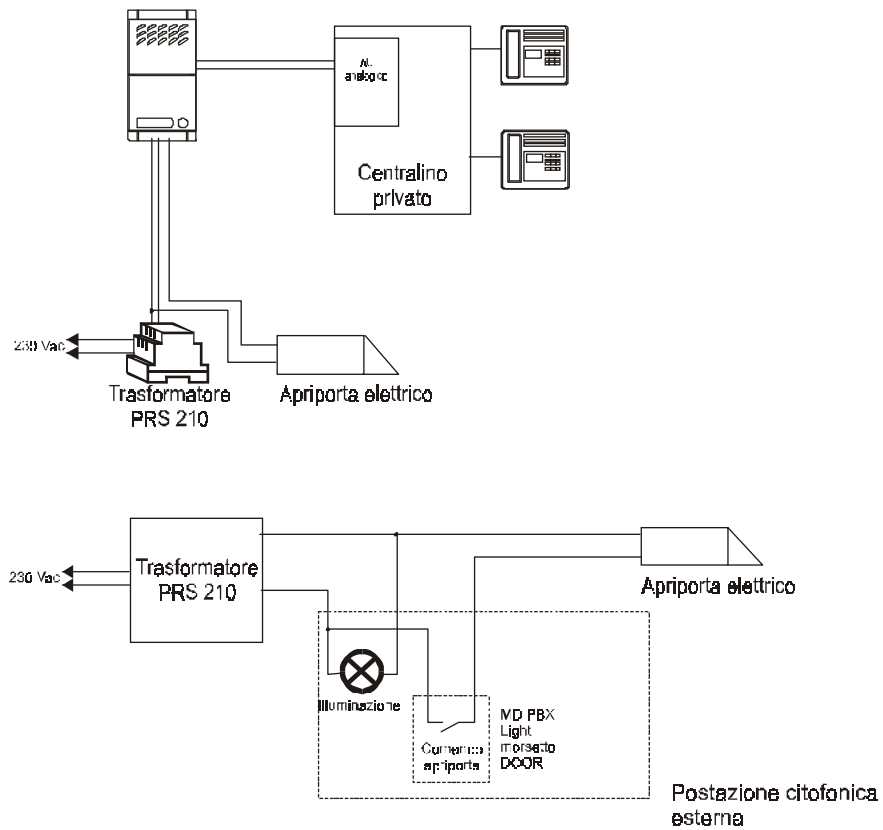
Durante lo stato di collegamento con la postazione citofonica è possibile tramite la selezione della cifra MF 7 di attivare un relè di comando. Questo rimane attivo per tutta la durata dell'invio del tono MF. Al termine il relè viene mantenuto attivo per un'ulteriore tempo di ca. 4 secondi.

Il collegamento viene terminato automaticamente tramite il riconoscimento del tono di occupato. Inoltre è anche possibile terminare manualmente la comunicazione tramite la selezione della cifra MF 3. Se il numero chiamato non risponde, il dispositivo svincola automaticamente dopo 7 toni di libero. Per un'ulteriore garanzia di sicurezza del funzionamento è presente un timer hardware regolabile. Questo assicura la terminazione del collegamento in ogni modo dopo un tempo selezionabile (1,2 o 4 minuti). L'impostazione del timer hardware avviene tramite ponticelli.

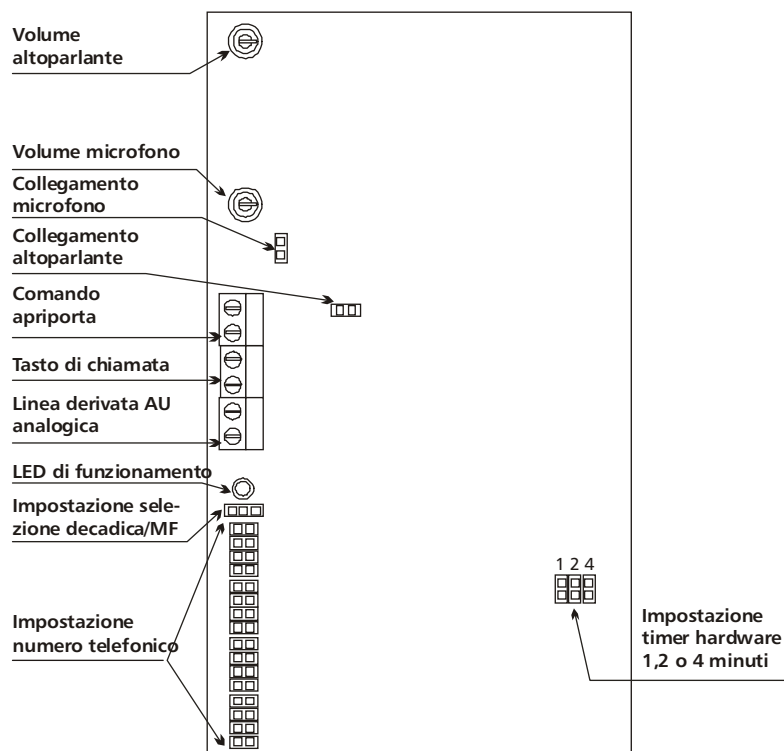
## Servizi

- Un numero da 1 a 4 cifre selezionabile tramite tasto di chiamata
- Dispositivo viva-voce di alta qualità
- Riconoscimento toni
- Regolazione del volume per altoparlante e microfono
- Contatto di comando a porta attivabile tramite selezione di una cifra MF
- Risposta automatica alla chiamata
- Collegamento ad attacco d'utente analogico tramite due fili
- Selezione decadica o MF impostabile
- Timer hardware

### Schema di collegamento



## Vista della scheda MD PBX Light



## Installazione

Relativamente alla versione fornita installare la pulsantiera **MD PBX Light** sul luogo previsto a incasso o filo muro. Nel caso di installazioni con incasso occorre smontare il frontalino e la scheda elettronica montata nella scatola da incasso. Nella versione MD occorre togliere la scheda anche nel caso della versione con installazione a filo muro. Nella versione antivandalo AV e ES, nel caso di installazione a filo muro è sufficiente togliere l'intero dispositivo con frontalino e scatola da incasso per permettere il fissaggio del box alla parete. In questo caso la scheda elettronica non deve essere smontata. Nel caso della versione AV ad incasso ricordarsi di applicare la guarnizione fornita sul frontalino. Nel caso di installazione della sola scheda elettronica si consiglia l'installazione

del microfono e dell'altoparlante nello stesso contenitore o nella caselleria postale ove venga installata la scheda stessa. **Una distanza troppo elevata tra scheda e microfono può portare a problemi sulla qualità di trasmissione del dispositivo.** Il tasto di chiamata deve essere collegato direttamente al morsetto e non deve avere alcuna tensione. Assicurarsi che all'installazione del microfono e dell'altoparlante sia garantita una sufficiente separazione pneumatica tra i due componenti. In modo particolare assicurarsi che le onde sonore generate sul retro dell'altoparlante non vengano trasmesse all'esterno, o al microfono. Per tale scopo si consiglia l'uso dei supporti per microfono e altoparlanti forniti a corredo.

Dopo l'installazione e il collegamento del dispositivo seguendo la schema presente in questa documentazione, occorre impostare il numero telefonico che deve essere selezionato. Questo avviene tramite i ponticelli previsti per questa funzione. Il numero telefonico può avere una lunghezza da 1 a 4 cifre. Per l'impostazione delle cifre seguire la tabella riportata a seguito. La prima cifra viene impostata sul primo gruppo di quattro ponticelli in alto. La codifica avviene tramite il codice BCD esadecimale, dove il valore più basso (2°) viene definito dal ponticello più in basso di ogni gruppo di quattro ponticelli. La cifra "0" corrisponde al valore "A" (10 decimale). Le cifre che non sono necessarie vengono impostate con valore nullo (nessun ponticello inserito). Dopo la programmazione del numero telefonico impostare la modalità di selezione desiderata (da fabbrica è impostata la selezione MF). Il dispositivo è ora pronto all'uso. Attivate un collegamento tra pulsantiera ed un telefono attivando il tasto di chiamata. Probabilmente è necessario regolare i volumi. Usate per effettuare eventuali regolazioni i controlli previsti sulla scheda **MD PBX Light**, faccenda attenzione di procedere con una certa "delicatezza". **Se l'altoparlante dovesse dare toni "intermittenti", o dovesse essere troppo silenzioso, occorre ridurre il volume del microfono.**

Nel caso di rumore ambientale elevato, può accadere che il dispositivo abbia difficoltà a riconoscere correttamente il tono di occupato. In questo caso è necessario usare lo svincolo manuale mediante la selezione della cifra MF 3. Fate attenzione che può essere collegato **max. 1 apriporta elettrico con 40 Vpp 2 A**. Se fosse necessario collegare più di un'apriporta in parallelo, o se la corrente assorbita dovesse essere maggiore, occorre usare un relè aggiuntivo, ad esempio Rocom 1471.

Per il collegamento al centralino telefonico privato, fare attenzione alle seguenti

indicazioni:

- La pulsantiera **MD PBX Light** è una installazione fissa, quindi è sprovvista di connettore telefonico.
- La pulsantiera **MD PBX Light** non ha una certificazione internazionale per l'uso su linee telefoniche pubbliche, può essere quindi usato solo in collegamento ad un centralino telefonico privato digitale o analogico con campo di accoppiamento elettronico, se è previsto l'uso anche in congiunzione con traffico pubblico.
- Se il centralino telefonico privato ha dei telefoni di sistema digitali assicurarsi che questi siano in grado di effettuare una selezione MF durante una conversazione interna in corso. Questa è necessaria per comandare il dispositivo apriporta.

### Impostazione del numero telefonico

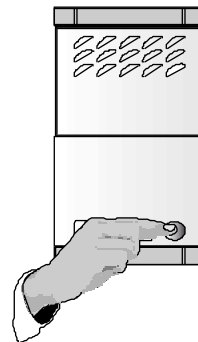
	J7 (X000)				J8 (0X00)				J9 (00X0)				J10 (000X)			
1				X				X				X				X
2			X				X				X				X	
3			X	X			X	X			X	X			X	X
4		X				X				X				X		
5		X		X		X		X		X		X		X		X
6		X	X			X	X			X	X			X	X	
7		X	X	X		X	X	X		X	X	X		X	X	X
8	X				X				X				X			
9	X			X	X			X	X			X	X			X
0	X		X		X		X		X		X		X		X	
*	X		X	X	X		X	X	X		X	X	X		X	X
#	X	X			X	X			X	X			X	X		
A	X	X		X	X	X		X	X	X		X	X	X		X
B	X	X	X		X	X	X		X	X	X		X	X	X	
C	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X



## Uso

### Chiamata dall'esterno

- Il visitatore preme il **pulsante di chiamata**
- La linea viene impegnata e il numero telefonico impostato viene selezionato



- Il telefono derivato viene **chiamato**
- Sull'altoparlante della pulsantiera si sente un **tono di chiamata**
- Se il telefono derivato chiamato è occupato, o se non risponde entro 7 squilli, la chiamata viene terminata automaticamente
- Se il telefono **risponde** può **conversare con il visitatore**



- Al termine della conversazione **azionare** la il tasto di selezione con la cifra **7** per attivare l'apriporta. L'apriporta viene azionato per una durata di ca. 4 secondi. Se dovesse essere necessario un tempo di attivazione più lungo, tenere il tasto premuto per il tempo desiderato. Al termine della apertura della porta **selezionare** la cifra **3** per terminare manualmente il collegamento con la pulsantiera.

oppure

- Al termine della conversazione **selezionare** la cifra **3** per terminare la conversazione, senza aprire la porta.
- **Riagganciare** il microtelefono.

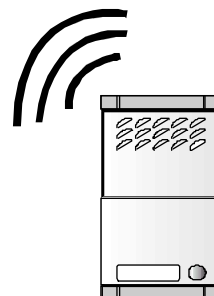


**Chiamata dall'interno**

- Desiderate chiamare la postazione esterna senza che vi sia stato una attivazione del pulsante di chiamata.
- Sollevare il microtelefono e selezionare il numero di chiamata della pulsantiera.



- La postazione esterna viene chiamata e risponde automaticamente.
- Il dispositivo viva-voce viene attivato ed è possibile **conversare con il visitatore**.



- Al termine della conversazione **azionare** la il tasto di selezione con la cifra **7** per attivare l'apriporta. L'apriporta viene azionato per una durata di ca. 4 secondi. Se dovesse essere necessario un tempo di attivazione più lungo, tenere il tasto premuto per il tempo desiderato. Al termine della apertura della porta **selezionare** la cifra **3** per terminare manualmente il collegamento con la pulsantiera.

oppure

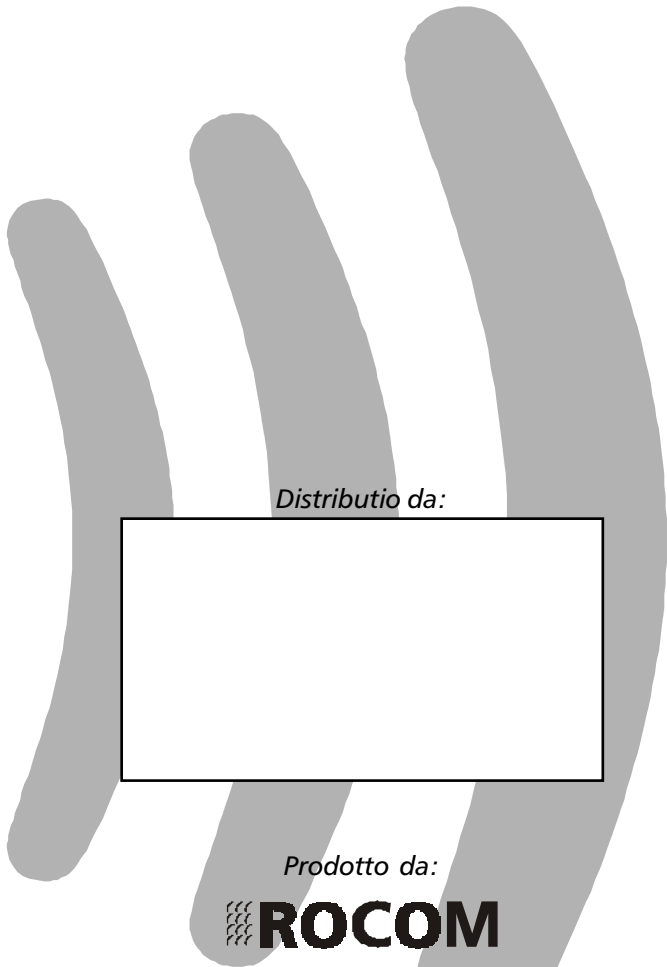
- Al termine della convezazione **selezionare** la cifra **3** per terminare la conversazione, senza aprire la porta.
- **Riagganciare** il microtelefono.



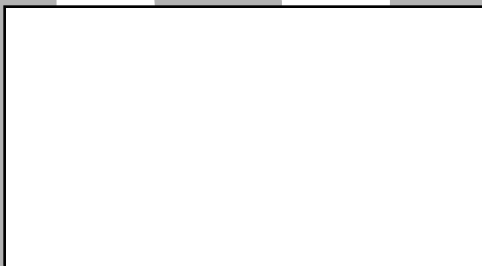
---

**Dati tecnici**

<b>Alimentazione</b>	tramite linea telefonica
<b>Alimentazione di linea</b>	Min. 24 Vcc, Max. 60 Vcc
<b>Caduta di tensione su doppino</b>	10 V +/- 5% a 25 mA
<b>Consumo di corrente</b>	Funzionamento: minimo 18 mA Stand-By: 2 $\mu$ A
<b>Impedenza di linea</b>	600 Ohm
<b>Modalità di selezione</b>	decadica, multifrequenza selezionabile
<b>Selezione decadica</b>	Frequenza: 10 Hz Pausa intercifra: 820 ms Durata impulso: 60 ms Pausa impulso: 40 ms Resistenza di apertura: > 300 KOhm
<b>Selezione multifrequenza</b>	Standard DTMF Durata tono: 70 ms Durata pausa: 70 ms
<b>Riconoscimento toni</b>	Frequenza toni riconoscibile: da 390 a 480 Hz Tono di libero riconoscibile: Durata tono da 770 a 1100 ms riconoscimento dopo ca. 7/8 toni Tono di occupato lungo riconoscibile: Durata tono da 170 a 550 ms riconoscimento dopo ca. 5/6 toni Tono di occupato corto riconoscibile: Durata tono da 70 a 150 ms riconoscimento dopo ca. 10/11 toni
<b>Comando apriporta</b>	Cifra MF "7" Durata min. impulso: da 45 a 50 ms Max. carico contatto di comando: 40 Vpp, 2 A Durata chiusura: 4,5 secondi (con tono MF continuo si ha una chiusura continua)
<b>Max. tempo di impegno</b>	1, 2 o 4 minuti selezionabile
<b>Temperatura di funzionamento</b>	da -5° fino a +45° C
<b>Compatibilità elettromagnetica</b>	EN 60555-2 EN 55022 EN 50082-1 EN 60950
<b>Sicurezza elettrica</b>	EN 60950
<b>Dimensioni (in mm)</b>	<b>MD PBX Light MD</b> Frontale: 124 x 213 x 19 Scatola incasso: 124 x 213 x 55 Versione filo muro: 151 x 232 x 80 <b>MD PBX Light AV</b> Frontale: 100 x 247 x 4 Scatola incasso: 90 x 236 x 55 Versione filo muro: 105 x 257 x 62 <b>MD PBX Light ES</b> Frontale: 123 x 215 x 14 Scatola incasso: 115 x 207 x 45 Versione filo muro: 142 x 232 x 90 <b>MD PBX Light BG</b> Scheda elettronica: 82 x 150 x 25 Supporto altoparlante: 75 x 75 x 28



*Distribuito da:*



*Prodotto da:*

 **ROCOM**

Energie- und Kommunikationssysteme GmbH  
Lessing Str. 20, 63110 Rodgau, Deutschland  
Tel. +49-6106-6600-0 Fax +49-6106-6600-66  
E-Mail: rocom\_gmbH@t-online.de  
[www.rocom-gmbh.de](http://www.rocom-gmbh.de)

---